

N° 143. — T. vi. b. i. 262.

143*

Bas d'une fiche dont manque aussi une partie de droite; 80 mm. de long; 10 mm. de largeur moyenne.
A droite, les mots incomplets peuvent être reconstitués par comparaison avec le N° 138:

土吏黑*奉書行事

..... au fonctionnaire indigène (nommé) *Hei*. Dès que vous aurez reçu cette lettre agissez en conséquence

A gauche, au-dessous du trait oblique (cf. N° 136, 137, 138, 362), nous lisons :

令史尊

le *ling-che Tsouen*.

N° 144. — T. vi. b. i. 121.

144

Fiche complète dans le sens de la longueur, mais la moitié latérale de droite fait défaut; 231 mm. de long.
De la première ligne d'écriture, il n'est resté que des moitiés de caractères. Le dernier mot paraît être le mot 富. La seconde ligne se lit comme suit :

昌土吏。毋留如律令。

..... au fonctionnaire indigène de (*Pou*)-*tch'ang*. Que, sans tarder, il se conforme aux ordres.

Il est vraisemblable qu'il faut supposer le mot 步 au bas de la première ligne. Comme dans le N° 145, il doit être question ici du fonctionnaire indigène de *Pou-tch'ang*. Sur *Pou-tch'ang*, voyez les N° 58, 83, 95, 145, 258.

N° 145. — T. vi. b. i. 219.

145

Fiche complète; 152 mm. de long; 21 mm. de large.

步昌土吏○○○亭次走行*

Le fonctionnaire indigène de *Pou-tch'ang*, (nommé) ○○○○○, est parti à pied.

Voyez le N° 144.

N° 146. — T. vi. b. i. 77.

146

Fiche complète; 235 mm. de long; 17 mm. de large.

到所辦毋忽如律令

Quand vous serez arrivé là où vous avez affaire, conformez-vous sans négligence aux ordres.

N° 147. — T. vi. b. i. 197.

147

Fiche prismatique triangulaire, complète; 234 mm. de long; 15 mm. sur la face de base. En haut de la face antérieure de droite, on lit les mots :

如律令

Conformez-vous aux ordres.

N° 148 et 149. — T. vi. b. i. 257 et 258.

148*
et
149*

Fiche en deux morceaux; 225 mm. de long; 8 mm. de large.

出入關人畜車兵器均如關書將官。會正月三日。毋怠如律令

Pour les hommes, les animaux domestiques, les chars et les armes qui entrent et sortent par la